



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 818-3:2001/oprA1:2006

---

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 3: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 3: Mittelorientierte Rundstahlketten für Anschlagketten - Güteklasse 4

Chaînes de levage a maillons courts - Sécurité - Partie 3 : Chaînes de tolérance moyenne pour élingues en chaînes - Classe 4

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 818-3:1999/prA1

---

SIST EN 818-3:2001/oprA1:2006 en



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**EN 818-3:1999**

**prA1**

June 2006

---

ICS

English Version

## Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 3: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 3 :  
Chaînes de tolérance moyenne pour élingues en chaînes -  
Classe 4

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 168.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 818-3:1999. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

---

EN 818-3:1999/prA1:2006 (E)

**Contents**

Page

Foreword	3
5 Safety requirements	4
9 Instructions for use	5
Annex A (informative) Calculation of dimensions, working load limits and mechanical properties	5
French language version only	5

## Foreword

This document (EN 818-3:1999/prA1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 “Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

## EN 818-3:1999/prA1:2006 (E)

### Cover page

*Add new CEN Members*

### Contents

*Amend text as follows:*

9 – Change 'instructions' to 'Information'

### Throughout document:

*'Replace EN 292-1 and EN 292-2 by ENISO 12100-1 and ENISO 12100-2'*

*Delete 'pr' from EN 818-6*

## 5 – Safety requirements

### 5.3 – Materials and heat treatment

*Add the following text:*

The steel shall either;

- a) meet the requirements of 5.3.1 and be heat treated in accordance with 5.3.2 or
- b) meet the requirements of 5.3.3.

*Add new clause 5.3.3*

#### 5.3.3 – Stainless steel

Stainless steel shall be of the austenitic type conforming to EN 10088-3. Stainless steel chain shall be solution annealed before being subjected to the manufacturing proof force and shall meet the mechanical properties specified in this part of EN 818.

**9 – Instructions for use**

*Replace 'Instructions' by 'Information' in the clause title and first sentence.*

**Annex A – Calculation of dimensions, working load limits and mechanical properties****A.2.2 – Calculated values of working load limit (WLL)**

*Replace 'G' with 'g' in key*

**French language version only**

5.4.2 add "statique" to essai de traction – see English version

6.4.1 – 3<sup>rd</sup> paragraph

delete "par un personne compétent" – not contained in the English version

A.2.3 delete last part of sentence; there are no values greater than over 1000 kN – see English version

A.2.5 in headline "valeurs calculées dé" is missing